



**A.A.'s Three Legacies – Our Common Solution**  
**Los tres legados de A.A.: nuestro solución comun**

"A.A.'S THREE LEGACIES - OUR COMMON SOLUTION"  
73RD GENERAL SERVICE  
CONFERENCE OPENING DINNER  
Sunday, April 23, 2023 | 6:30 p.m.  
New York Marriott at the Brooklyn Bridge  
Salon GH1



AA Be the Change



Together in Service  
Mary Albright  
Delegate Panel 73  
North Florida Area 14  
321-614-5847  
delegatea14p73@gmail.com



# Delegados Datos 73<sup>rd</sup> CSG

	<u>Todos los Delegados</u>	<u>Mio</u>
Edad promedio	57	71
Más antiguo	76	
El más joven	35	
Sobriedad promedio	22	18
Sobriedad más larga	49	
Duración promedio del servicio	7	
Duración del servicio más largo	17	17
Longitud de servicio más corta	46	

# ¿Por qué necesitamos una conferencia?

El difunto Bernard B. Smith, no alcohólico, entonces presidente de la junta de síndicos y uno de los arquitectos de la estructura de la Conferencia, respondió esa pregunta magníficamente en su discurso de apertura en la reunión de 1954: “Tal vez no necesitemos una Conferencia de Servicios Generales para asegurar nuestra propia recuperación. Lo necesitamos para asegurar la recuperación del alcohólico que todavía tropieza en la oscuridad a una cuadra de esta habitación. Lo necesitamos para asegurar la recuperación de un niño que nacerá esta noche, destinado al alcoholismo. Lo necesitamos para proporcionar, de acuerdo con nuestro Duodécimo Paso, un refugio permanente para todos los alcohólicos que, en las eras venideras, puedan encontrar en A.A. ese renacimiento que nos devolvió a la vida. “Lo necesitamos porque nosotros, más que todos los demás, somos conscientes del efecto devastador del anhelo humano de poder y prestigio que debemos asegurarnos de que nunca pueda invadir A.A. Lo necesitamos para asegurar que A.A. contra el gobierno, mientras lo aísla contra la anarquía; lo necesitamos para proteger a A.A. contra la desintegración mientras se previene la sobreintegración. Lo necesitamos para que Alcohólicos Anónimos, y solo Alcohólicos Anónimos, sea el depósito final de sus Doce Pasos, sus Doce Tradiciones y todos sus servicios. “Lo necesitamos para garantizar que los cambios dentro de A.A. vienen sólo como una respuesta a las necesidades y deseos de todos los A.A., y no de unos pocos. Lo necesitamos para asegurar que las puertas de los salones de A.A. nunca tengan candados en ellos, para que todas las personas de todos los tiempos que tengan un problema alcohólico puedan entrar a estos pasillos sin que se les pida y se sientan bienvenidos. Lo necesitamos para asegurarnos de que Alcohólicos Anónimos nunca le pregunte a nadie que nos necesite cuál es su raza, cuál es su credo, cuál es su posición social”.

A collage of financial documents and tools. In the top left, a black calculator shows buttons for '6', '3', '=', '+', and '-'. The background features a pie chart with several segments, a line graph with two data series, and a compass with a star-shaped needle. A stack of US dollar bills is visible on the right. A pen lies diagonally across the bottom left. A table with numerical data is partially visible at the bottom.

# Finanzas

¡El tema favorito de todos!  
(¡Pero no mio!)

125,058	154,568	95,054	124,500
125,487	56,845	97,511	125,000
124,000	110,000	99,011	154,000
150	150,000	99,216	95,000
	35,000	101,090	154,200
		101,684	110,000
		101,962	89,000
			50,000
			10,700

# SENTADOS A LA MESA DEL PÍCNIC



**Kevin Prior, CFA, CPA**  
**Custodio clase A (no alcohólico)**  
**Tesorero de la Junta de Servicios Generales**

# RESULTADOS DE LA AUDITORÍA



- Se completó a tiempo.
- Opinión de los auditores sin reservas (“limpia”)
  - Los estados financieros están presentados de manera razonable en todos los aspectos materiales.
- No se hallaron debilidades materiales.
- No se hallaron deficiencias significativas.
- 5 recomendaciones (3 para AAWS y 2 del GV) comparadas con 5 en 2021.

## **GASTOS DE LA OSG POR DEBAJO DEL PRESUPUESTO EN 2022**

- ❖ Las categorías que estuvieron por debajo del presupuesto representan el 72 % de los gastos operativos totales.

<b>GASTOS</b>	<b>FINAL</b>	<b>PRESUPUESTO</b>	<b>DIFERENCIA</b>
Salarios y beneficios	9,701,831	9,849,446	(147,615)
Impuestos de nómina	601,997	630,283	(28,286)
Honorarios profesionales	1,756,363	1,868,458	(112,095)
Impresión, correo y material de oficina	451,413	565,511	(114,098)
Seguros	69,575	102,339	(32,764)
Total de gastos operativos	17,489,639	17,569,432	(79,793)

## **GASTOS DE LA OSG POR ENCIMA DEL PRESUPUESTO EN 2022**

- ❖ Las categorías que estuvieron por encima del presupuesto representan el 28 % de los gastos operativos.

<b>GASTOS</b>	<b>FINAL</b>	<b>PRESUPUESTO</b>	<b>DIFERENCIA</b>
Datos, automatización y sitio web	611,490	582,125	29,365
Instalaciones y equipo incluyendo la depreciación (un gasto que no es en efectivo)	2,442,689	2,238,063	204,626
Instalaciones y equipo excluyendo la depreciación	1,258,295	1,174,945	83,350
Viajes y reuniones	1,854,281	1,733,207	121,074

# PRESUPUESTO DE LA OSG PARA 2023

- ❖ Los ingresos operativos fueron de \$18,791,320 comparados con \$15,910,334 en 2022.
- ❖ Las contribuciones fueron de \$10,500,000 comparadas con \$10,548,525 de 2022.
- ❖ Las ganancias brutas de literatura de \$7,950,000 contrastan con los \$4,894,113 en 2022.
- ❖ Los gastos operativos totales fueron de \$17,085,479 antes de la depreciación de \$1.2 millones en comparación con \$17,821,142 en 2022.
- ❖ Superávit operativo de \$505,841 luego de la depreciación, comparado con un superávit de \$1,579,305 en 2022.

# **PRESUPUESTO DEL GRAPEVINE PARA 2023**

- ❖ Se proyecta una disminución en la circulación de la revista impresa a 47,751, de 52,321 en 2022.
- ❖ La circulación de la revista en línea y la aplicación e-Pub disminuirá a 4,719, de 6,492 en 2022.
- ❖ Hubo 1,500 nuevos suscriptores a la aplicación.
- ❖ Las ganancias brutas por suscripciones están presupuestadas en \$547,709 comparadas con \$789,246 en 2022.
- ❖ El superávit operativo neto del Grapevine sería de \$68,414, comparado con un déficit de \$404,940 en 2022.
- ❖ La circulación de la revista La Viña disminuiría a 6,415, en comparación con 6,685 en 2022.
- ❖ El apoyo del Fondo General a La Viña sería de \$653,579, en comparación con \$636,604 en 2022.

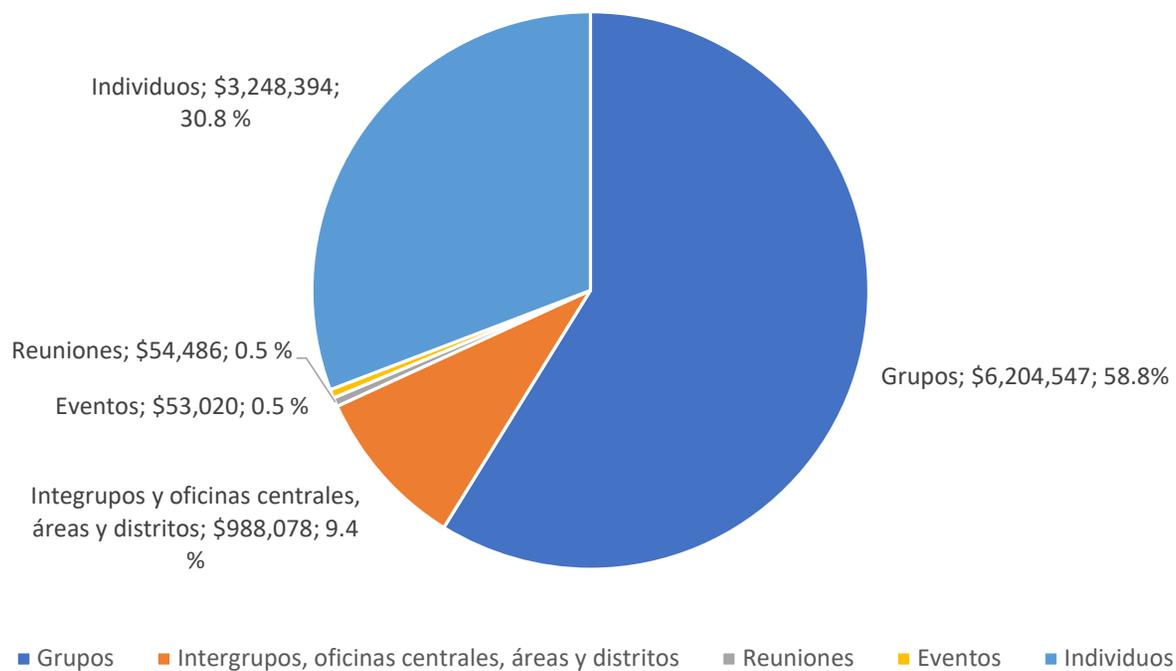
# **PRESUPUESTO DEL GRAPEVINE PARA 2023**

- ❖ Se proyecta una disminución en la circulación de la revista impresa a 47,751, de 52,321 en 2022.
- ❖ La circulación de la revista en línea y la aplicación e-Pub disminuirá a 4,719, de 6,492 en 2022.
- ❖ Hubo 1,500 nuevos suscriptores a la aplicación.
- ❖ Las ganancias brutas por suscripciones están presupuestadas en \$547,709 comparadas con \$789,246 en 2022.
- ❖ El superávit operativo neto del Grapevine sería de \$68,414, comparado con un déficit de \$404,940 en 2022.
- ❖ La circulación de la revista La Viña disminuiría a 6,415, en comparación con 6,685 en 2022.
- ❖ El apoyo del Fondo General a La Viña sería de \$653,579, en comparación con \$636,604 en 2022.

# GRATITUD – 7.<sup>a</sup> TRADICIÓN



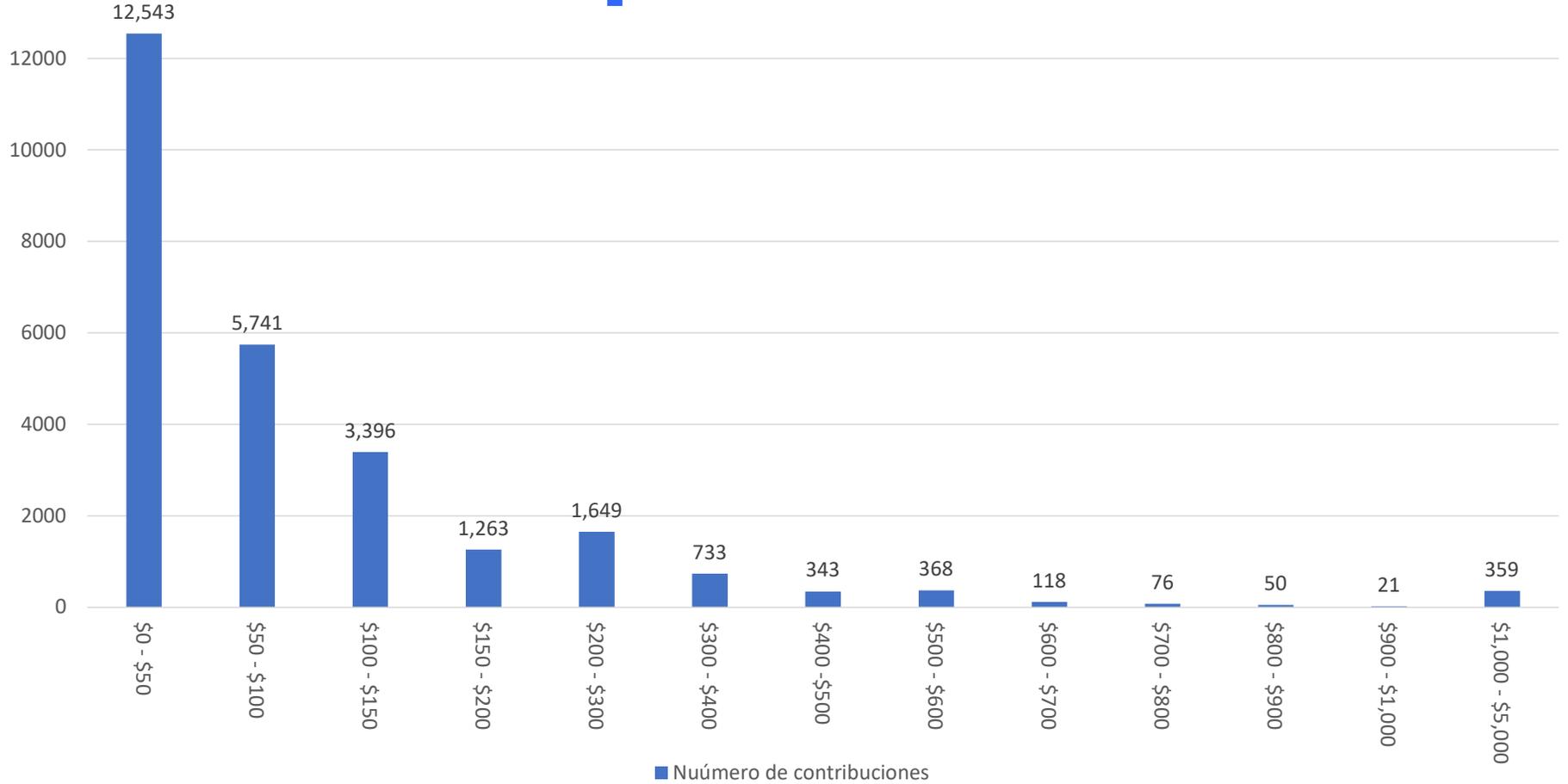
# CONTRIBUCIONES POR TIPO DE CONTRIBUIDOR



# Número de contribuciones de grupo por valor en dólares



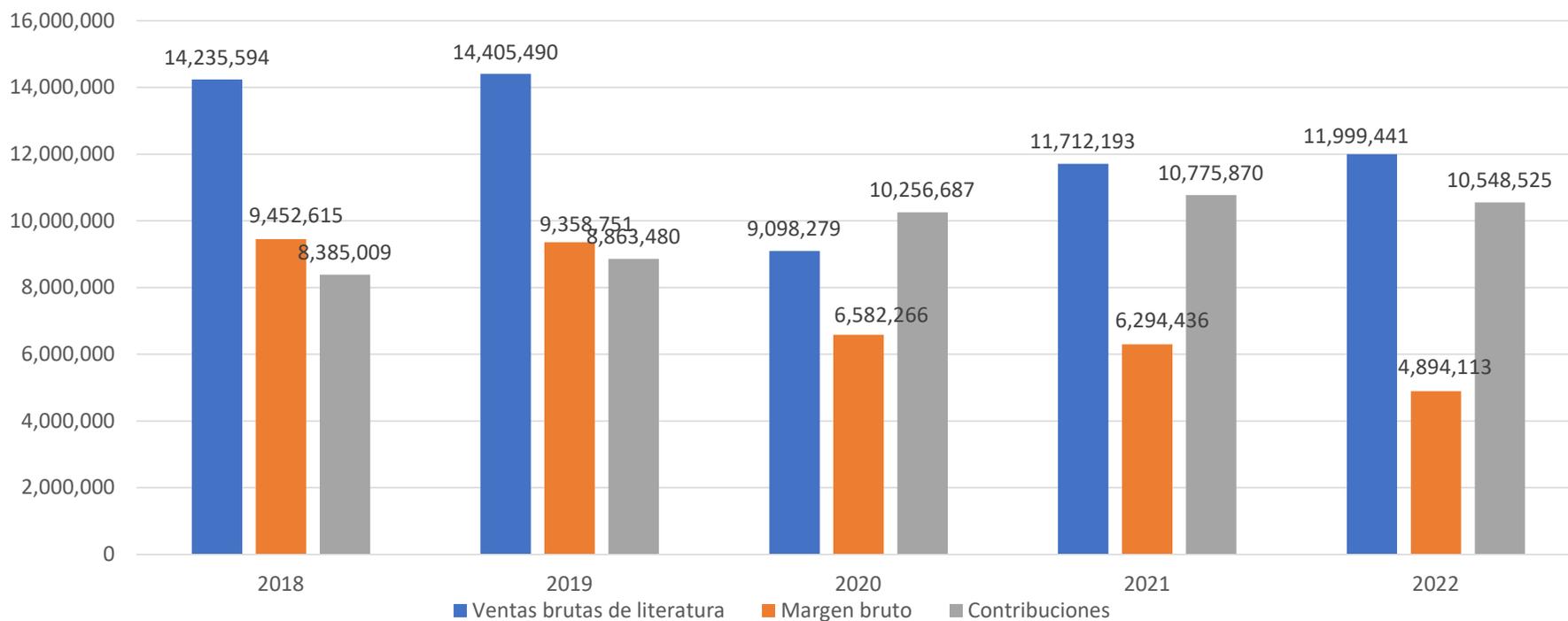
# Número de contribuciones individuales por valor en dólares



## **POLÍTICA SOBRE EL FONDO DE RESERVA**

- ❖ La acción recomendable de 1977 estableció que el límite superior del fondo de reserva es 12 meses de los gastos operativos combinados de la JSG, AAWS y el GV.
- ❖ Una acción recomendable de 1981 especificó que no se fijara un límite inferior al fondo. Sin embargo, en los informes del comité de Finanzas de la Conferencia a lo largo de la historia del fondo de reserva se menciona un límite inferior de 9 meses.
- ❖ La política adoptada por la JSG en 2022 incluye:
  - ❖ un rango objetivo de 9 a 12 meses
  - ❖ una disponibilidad mínima de 50 % de la cartera de inversiones disponible dentro del año;
  - ❖ la JSG tiene que autorizar las transferencias y retiros del fondo de reserva;
  - ❖ En caso de emergencias como la quiebra de un banco o la incapacidad de pagar la nómina de sueldos, el comité de Finanzas y Presupuestos de los custodios puede autorizar un retiro. Si el comité no puede reunirse dentro del marco de tiempo necesario, dos oficiales de la JSG pueden autorizarlo.

# IMPACTO DE LA PANDEMIA EN LA DISTRIBUCIÓN DE INGRESOS DE LA OSG



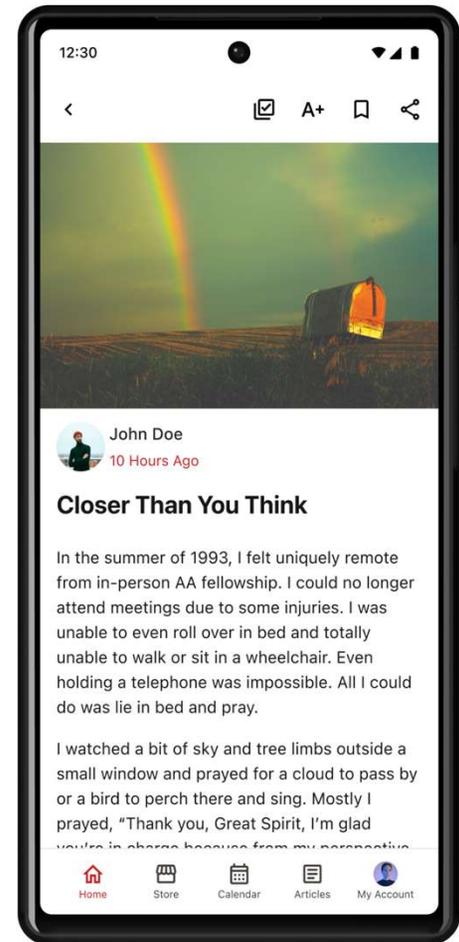
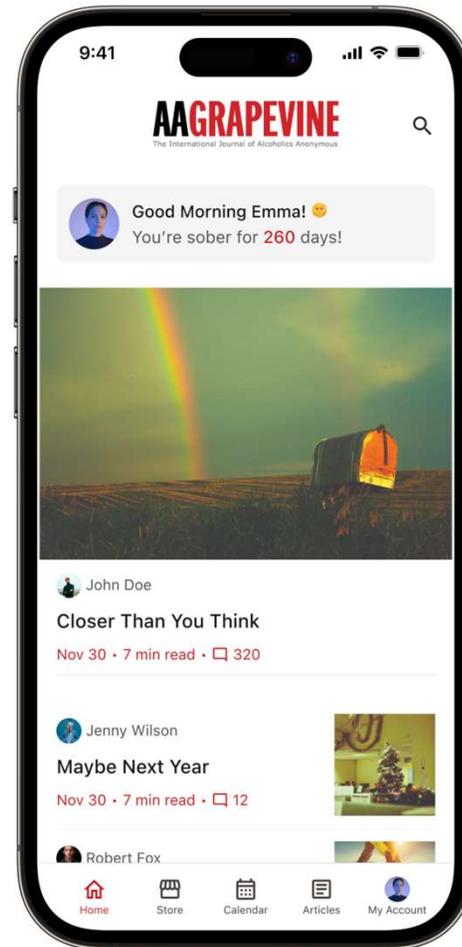


**Escuchado a través del  
Grapevine:**

**¡Vamos a tener aplicaciones  
GV/LV!**

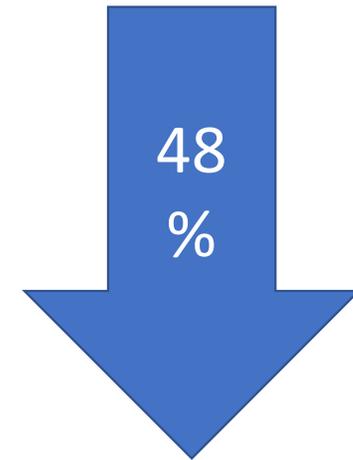
# Aplicaciones del Grapevine y La Viña U

## ?Por que?



## Ingresos periódicos de la industria editorial

- 2007 \$46,000 millones
- 2020 \$24,000 millones



- Un descenso de los ingresos del 48 % en la publicación de revistas



## Llegar a los lectores donde sea que estén

- Hábitos diarios de lectura de los estadounidenses
  - Periódicos 11 minutos
  - Teléfonos inteligentes más de 3 horas
  - El 84 % de los hogares tienen al menos un teléfono inteligente
  - Una persona promedio mira su teléfono inteligente cada 5 ½ minutos.
- Ejemplo: New York Times
  - Suscripciones impresas 740,000
  - Suscripciones digitales 9,300,000
- Entertainment Weekly, InStyle, Eating Well, Health y Parents pasaron a publicaciones totalmente digitales en 2022.

# GRAPEVINE

THE INTERNATIONAL JOURNAL OF ALCOHOLICS ANONYMOUS  
AAGRAPEVINE.ORG JANUARY 2023

## Cambiar nuestra mentalidad, mantener la tradición

- Para los suscriptores del Grapevine y La Viña la edición impresa continúa siendo un emblema; es esencial para las correccionales, los hospitales e instituciones, los grupos y para el trabajo del Paso 12.
- Invertir nuestras finanzas, tiempo y recursos en la infraestructura y el personal para brindar contenido y servicios digitales.

ENERO/FEBRERO 2023

# LA VIÑA

LA REVISTA INTERNACIONAL DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS  
aalavina.org

SECCIÓN ESPECIAL ORACIÓN Y MEDITACIÓN

## UN PODER SUPERIOR

*Cuando un alcoholico descubre ese poder  
que empieza a transformar su vida*

## Resumen de la encuesta e información Perspectivas

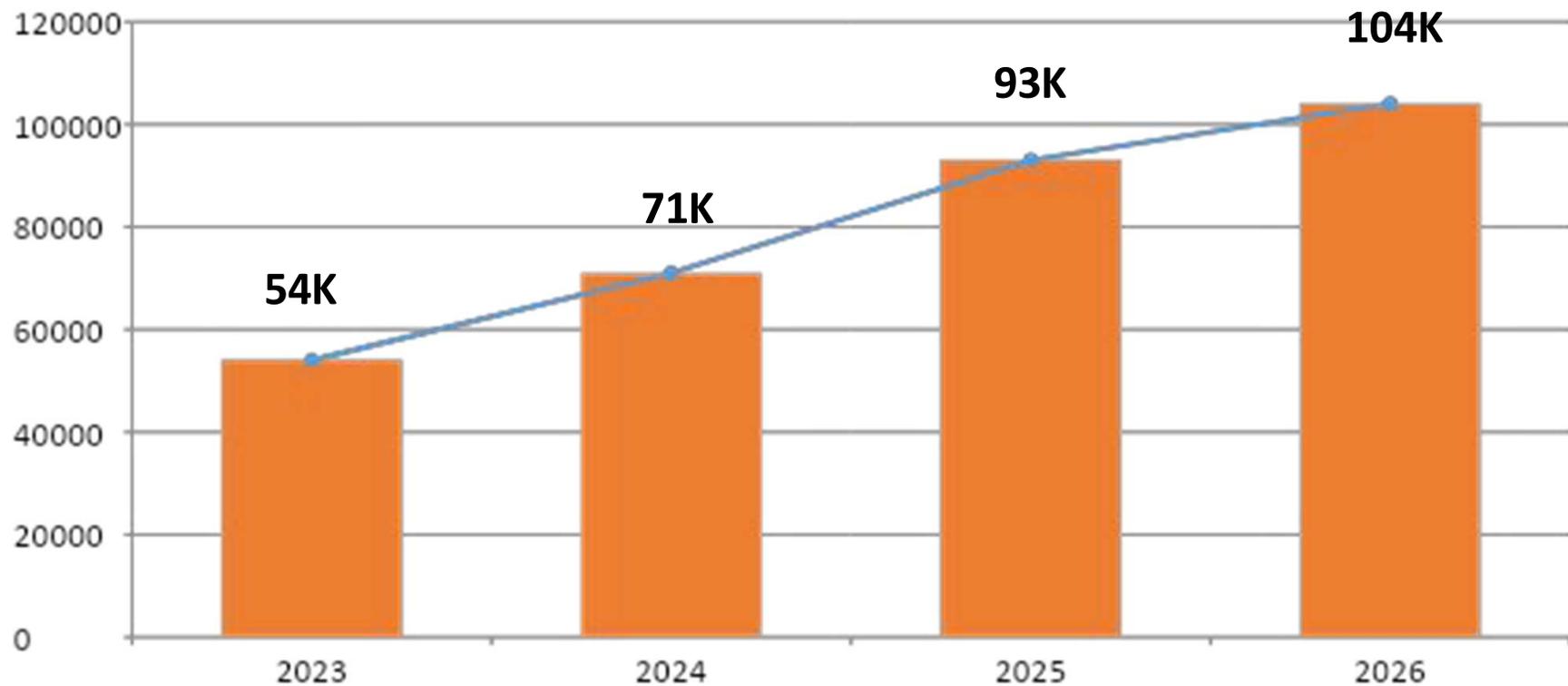
- Encuesta “Una gran oportunidad”
  - Gran interés en las aplicaciones según la respuesta: cierre la encuesta después de 4 días
  - \$2.99 precio mensual apropiado
  - Tarifa anual con descuento atractiva
  - Los encuestados que se sienten cómodos con el uso de aplicaciones de recuperación y Grapevine pueden agregarse a su uso digital diario.
  - El contenido es el rey para GV y LV: las historias actuales y pasadas obtienen las puntuaciones más altas

# Inversiones

- **Junta de Grapevine** **\$670,488**
  - Retirar del Fondo de Responsabilidad de Suscripción\*
- **Junta de Servicios Generales** **\$500,000**
  - Financiamiento de capital de aplicaciones

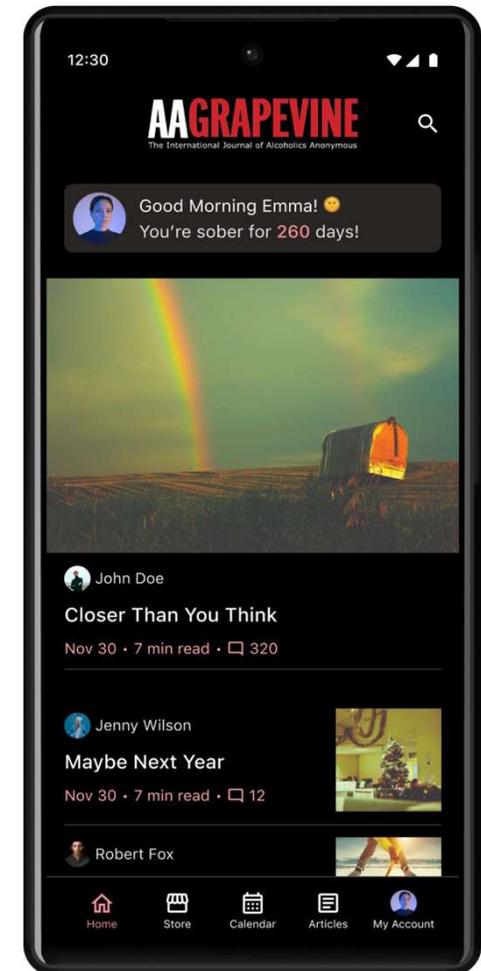
*\* Piense en el SLF como una especie de "póliza de seguro" de modo que si GV o LV alguna vez no pueden continuar con sus servicios, la junta de GV podrá retirar de ese fondo para imprimir las suscripciones restantes que quedan en un año para su suscriptores. Se preguntó si alguna vez se usaría simplemente para reembolsar los saldos restantes de las suscripciones y el editor dijo que es más probable que use esos fondos para cumplir con las ediciones impresas restantes de una suscripción. Más información sobre esto en el **Comité de Finanzas Consideraciones Adicionales del Comité.***

# Crecimiento Circulación, del Plan Quinquenal



# Cronología del proyecto de la aplicación

- Desarrollo de aplicaciones en marcha
- Informe al Comité de la Conferencia Abril de 2023
- Desarrollo completo Junio 2023
- Prueba Julio y Agosto de 2023 con versión Beta
- **Lanzamiento Septiembre de 2023**



# Participación de los Grupos en Línea del Comité Ad Hoc de la JSG

71<sup>st</sup> CSG

**Acción Recomendable:** La Junta de Servicios Generales forma un comité para explorar posibilidades futuras para la participación de grupos en línea en la estructura de Servicios Generales de EE. UU./Canadá..

Informe de Progreso a la 72<sup>nd</sup> CSG

Se recopilaron aportes y se compartieron del Grupo de trabajo de la OSG, el Intergrupo en línea de AA (OIAA), AA en otros países, presentaciones al GSC. Entre las conclusiones se encontraba que había más preguntas por hacer, y que debería seguir una encuesta a los delegados para comprender mejor la participación de grupos en línea en las 93 áreas de la estructura de EE. UU. Canadá.

Mayo-Noviembre 2022

Se envió la encuesta a los delegados sobre la participación de los grupos en línea, la revisión y el análisis de los resultados están en progreso. Mientras tanto, muchas áreas y distritos han encontrado métodos para incluir la participación de grupos en línea, y se siguen recibiendo propuestas de agenda sobre este tema (pros y contras).

**Actualmente hay 1168 listados para grupos virtuales en la estructura de servicios generales de EE. UU./Canadá a partir de diciembre de 2022.**

**De estos 1168 grupos, 752 de ellos tienen un RSG como contacto principal.**

**En diciembre de 2022 había 883 grupos de los cuales 587 tenían RSG como contacto principal.**

**En abril de 2022, había 595 grupos virtuales activos en la base de datos.**

**Actualmente hay dos distritos virtuales que figuran en la base de datos de la OSG: el Distrito 20 en el Área 48 y el Distrito 25 en el Área 72. Es posible que otras áreas estén en proceso de formar o aceptar distritos virtuales, pero la OSG solo incluye dos actualmente. Ambos distritos virtuales han visto un aumento constante en la cantidad de grupos virtuales que se unen a ellos.**

**Todavía hay, como hubo con el primer informe de progreso, más preguntas que respuestas. Sin embargo, la forma de las preguntas continúa evolucionando y cambiando. Es evidente que se están dando muchas conversaciones a nivel de Área, Distrito y Grupo, y que existe la necesidad y el apetito de una experiencia compartida continua. Hay voces que seguimos necesitando buscar y escuchar en esta imagen y proceso en constante evolución. Es extraordinario ser parte de...**

# Traducción en Lenguaje Sencillo de Alcohólicos Anónimos

***¿CÓMO me  
sentí acerca  
del borrador  
de la  
traducción en  
lenguaje  
sencillo?***

- La Conciencia del Área estaba abundantemente clara.
- Informado y no Instruido.
- **Honesto** - De Mente **A**bierta – **D**ispuesto
- Una hora no fue suficiente.
- Todavía hay trabajo que hacer.
- En general, me sorprendió gratamente.
- Bien puede ser útil para aquellos que no tienen acceso a un patrocinador.

# **Pensamientos de los miembros de GSC durante una sesión de intercambio de dos horas**

- *“Mi área me envió aquí para decirle al subcomité que cese y desista de todos los esfuerzos en este proyecto”.*
- *“Vine a la conferencia completamente preparado para que no me gustara y no apoyara el libro”.*
- *“Entré en la experiencia de leer el borrador pensando lo peor pero esperando lo mejor”.*
- *“Realmente luché para apoyar esta nueva versión de nuestro primer 164, pero después de leerlo, descubrí que estaba lleno de nuestro hermoso mensaje de recuperación. Las palabras pueden ser diferentes, pero la intención era clara y consistente con lo que está en la Cuarta Edición”.*
- *“El lenguaje del corazón está muy claramente representado en este libro y aunque nunca reemplazará a mi BB, sin duda será un gran compañero para él”.*

*(54 personas se acercaron al micrófono con solo 4 en plena oposición)*

**Escuché a uno de nuestros fideicomisarios compartir con un asistente que realmente estaba luchando con la traducción decir algo que tenía mucho sentido para mí. Él le dijo: "Lo único que debes recordar sobre este libro es: ESTE LIBRO NO ES PARA TI".**

# Algunos puntos sobre la traducción

## Titulo del trabajo:

**A. A. en Lenguaje Sencillo: Una Herramienta para Acceder al Libro Grande”**

En el Prefacio del libro, hay una declaración claramente escrita sobre el hecho de que este libro no es un reemplazo, sino un compañero del Libro Grande y que fue escrito para ayudar a explicar nuestro programa de recuperación en términos más fáciles de entender.

- El Prefacio deja en claro que este nuevo libro llevará el mismo mensaje de esperanza para el alcohólico que aún sufre que nuestra Cuarta Edición.
- No puedo compartir pasajes exactos de la traducción debido a posibles problemas de derechos de autor.

# ¿Qué pensó el Dr. Bob sobre el acceso al Libro Grande?

**“Luego, en algún momento antes de 1946, en Akron, Ohio, el Grupo Akron comenzó a publicar cuatro folletos sobre el Programa de AA. Fueron escritos por Ed W. bajo la dirección del Dr. Bob, uno de los cofundadores de AA. El Dr. Bob quería algunos folletos de "cuello azul" para la Fraternidad. En uno de los folletos, “Una guía para los Doce Pasos”, se lee: “Una guía para los Doce Pasos de Alcohólicos Anónimos pretende ser una interpretación simple, breve y concisa de las reglas para vivir sobrio según lo recopilado por los primeros miembros de la organización en Akron, Ohio”. – Charla de Wally P. autor de *“Back to Basics: The Alcoholics Anonymous Beginners’ Meetings”*.**

# ¿Qué pensaría Bill W. sobre el cambio de sus escritos?

- De “Alcohólicos Anónimos” pág. 66-  
*“Si íbamos a vivir, teníamos que estar libres de ira. El cascarrabias y la lluvia de ideas no eran para nosotros. Pueden ser el dudoso lujo de los hombres normales, pero para los alcohólicos, estas cosas son veneno”. Reimpreso de Alcohólicos Anónimos, 4.ª edición, pág. 66, con permiso de A.A. Servicios Mundiales, Inc.”*
- De “Como lo ve Bill” pág. 5 -  
*Si íbamos a vivir, teníamos que estar libres de ira. El cascarrabias y la rabia repentina no eran para nosotros. La ira es el dudoso lujo de los hombres normales, pero para nosotros los alcohólicos es veneno. Reimpreso de Como lo ve Bill p. 5, con permiso de A.A. Servicios Mundiales, Inc.*

Se pueden encontrar más ejemplos en las páginas 57, 61, 77, 87, 90 y 121 de Como lo ve Bill *también*.

# Renuncias a la Junta de Servicios Generales

## Lo que sabemos:

- Durante una Reunión de Planificación y Compartir el 29 de enero de 2023, se inició una discusión que cuestionó el estilo de liderazgo del Presidente de la Junta.
- La Presidenta de la Junta se ofreció a renunciar si la Junta así lo deseaba.
- La Presidenta de la Junta salió de la reunión y se dirigió a su habitación.
- Posteriormente, dos miembros de la Junta llevaron una carta de renuncia a la sala del Presidente.
- El Presidente lo firmó después de agregar las palabras – “A pedido de la Junta”
- Después de una discusión considerable, la Junta votó para aceptar la renuncia.
- Varios miembros de la Junta han declarado que no sabían que esta discusión iba a ocurrir.
- Después de una discusión considerable, el fideicomisario regional del suroeste, Jimmy D., fue elegido presidente interino de la junta
- Unas semanas más tarde, el presidente de la junta de Grapevine, Josh E., renunció citando la falta de voluntad para hacer una pausa, reflexionar e inventariar, y la prisa por enviar un nuevo presidente al 73.º GSC.

## **Acciones de la 73.ª GSC en torno a la Junta y las renunciaciones**

**(Esta fue una acción de piso el primer día de la Conferencia que se envió al Comité de Agenda y el Comité presentó la acción de piso ante la Conferencia).**

**El Comité de Agenda de la Conferencia recomendó que la lectura de los Puntos destacados del área se suspenda y se incluya en el Informe final de la conferencia de 2023, para permitir la discusión de los siguientes temas:**

**¿Están las decisiones de la Junta de Servicios Generales generando unidad dentro de la Comunidad e inspirando confianza en las funciones futuras de la Junta?**

**El Código de Conducta de la Junta de Servicios Generales**

**¿Se está utilizando el Fondo de Reserva como pretende la Conferencia?**

**Nota: Esta moción para cambiar el horario de la semana de la Conferencia fracasó.**

## **Acciones de la 73.ª GSC en torno a la Junta y las renunciaciones**

- **La lista de custodios de la Junta de Servicios Generales fue aprobada por el GSC.**
- **Se aprobó la lista de funcionarios de la JSG.**
- **La lista de directores de AAWS fue aprobada por el GSC.**
- **La lista de directores de AA Grapevine fue aprobada por el GSC.**

## Acciones de la 73.ª GSC en torno a la Junta y las renunciaciones

- **Se aprobó la siguiente acción de piso:**

“En un esfuerzo por mejorar la comunicación, garantizar que las políticas de la Junta reflejen nuestros principios y restablecer una relación de confianza entre la Conferencia de Servicios Generales, la Junta de Servicios Generales y la Comunidad de Alcohólicos Anónimos, se le pide a la Junta de Servicios Generales que realice un inventario antes de la 74ª Conferencia de Servicios Generales. Para ayudar a la Junta en este esfuerzo, la 73.ª Conferencia de Servicios Generales establecerá un grupo de trabajo para ayudar a la Junta de Servicios Generales a formular posibles preguntas de inventario”.

- **La siguiente acción de piso falló:**

“La 73.ª Conferencia de Servicios Generales censuró a la Junta de Servicios Generales debido a la mala comunicación a la Comunidad sobre la renuncia de la expresidenta de la Junta de Servicios Generales y por el proceso que se siguió con respecto a la aceptación de su renuncia”.

# Mis pensamientos/opiniones personales sobre las acciones de la Junta

- Ya sea que se haya justificado o no un cambio de liderazgo, la acción tomada no fue consistente con nuestros 36 principios.
- La Junta no se tomó el tiempo para llegar a una conciencia de grupo plenamente informada.
- La comunicación con toda la confraternidad fue lenta y cuidadosamente controlada.
- Muchos miembros de la Junta no parecen tener ningún remordimiento por la desunión que resultó de esta acción tanto dentro de la Junta como en la confraternidad en general.
- Si bien algunos miembros de la Junta expresaron su pesar, no se ha ofrecido ningún intento de enmienda genuina.
- A una parte de mí le gustaría ver un mensaje más fuerte enviado a la Junta.
- Sin embargo, siento que las medidas punitivas empeorarían la desunión.
- La mejor acción correctiva a largo plazo es un inventario intrépido y completo de la Junta.

# El camino para que una idea se convierta en un tema de agenda

Fecha límite para la presentación: 15 de septiembre de 2023 ([conference@aa.org](mailto:conference@aa.org))

1	Una idea, sugerencia, pregunta, inquietud o tema proviene de un miembro de A.A. miembro, RSG, MCD, miembro del Comité de Área, Delegado, Custodio o personal de la OSG/GV, y puede compartirse o discutirse en la asamblea de grupo, Distrito y Área y enviarse a...	Coordinador de la Conferencia OSG
2	La idea es revisada por el personal de la OSG/GV y enviada a...	Comité de Custodios Apropiado
3	Que entonces puede remitir el asunto a la...	Comité de conferencia apropiado
4	¿Qué reunión durante la semana de la Conferencia de Servicios Generales y hace <b>recomendaciones</b> que se presentan en el Informe del Comité a la...	Conferencia de Servicios Generales
5	Si se aprueba una recomendación del Comité de la Conferencia, después de una discusión plenaria, se convierte en una <b>Acción Recomendable de la Conferencia</b> , que se vuelve vinculante cuando la aprueba el...	Junta de Servicios Generales

*Nota: Este gráfico comparte una descripción general amplia del proceso.*

# Acciones Recomendables 73rd GSC

## Agenda

**Tema de la conferencia 2024: Conexión con amor, unidad y servicio 2024 Presentación y Temas de Discusión – Responsabilidad en el Servicio: Cuándo y Cómo Dar. Temas del Taller 2025 – Conexión de los Grupos de Hogar a la Conferencia durante todo el año, para informar mejor la Conciencia del Grupo. El inventario de la conferencia se llevará a cabo a partir de la 75.ª Conferencia de Servicios Generales**

## CPC

**Aprobado folleto actualizado de “AA en tu Comunidad”. No se tomó ninguna medida para retirar “A Members Eye View of Alcohólicos Anónimos”. correcciones Se agregue lenguaje sobre el patrocinio externo al folleto "AA en las instalaciones ".**

## Correccionales

**Cambiar la palabra correspondencia a comunicación en la Composición, Alcance y Procedimiento del comité.**

# Acciones Recomendables 73rd GSC - continuación

## Finanzas

- Especificar que las contribuciones son recibidas por la Junta de Servicios Generales. La contribución del área para los gastos de los delegados a la Conferencia aumentó de \$1,800 a \$2,200. Informe las finanzas trimestrales a los miembros de la conferencia para AAWS, GSB y AAGV.

## Literatura

- El folleto "AA Three Legacies" se descontinúe y el material se convierta en una pieza de servicio. Se apruebe el folleto actualizado "12 Tradiciones Ilustradas".
- El folleto "Demasiado joven" se retire y el contenido se reutilice para un video.

# Acciones Recomendables 73rd GSC - continuación

## Política y Admisiones

- Revisar las encuestas entre las reuniones anuales de la Conferencia para utilizar la tecnología de reuniones virtuales.
- Reunirse con los miembros de la conferencia 2 veces adicionales al año en Sesiones Generales de Intercambio.

## Información pública

- Cree informes analíticos periódicos en nuestras plataformas de comunicación actuales.
- Se apruebe la Encuesta de Membresía 2022.

# Acciones Recomendables 73rd GSC - continuación

## Informe y Carta

- El informe final protegido por anonimato estará en AA.org.
- Esperar un año adicional para publicar el Manual de Servicio. No. Edición 2023 – 2025. Edición 2024 -2026 en su lugar.
- Vuelva a trabajar en los capítulos 8 a 12 del Manual de servicio para corregir imprecisiones.

## Tratamiento y Accesibilidades

- Aprobar el folleto actualizado: “AA para el alcohólico mayor: nunca es demasiado tarde”.
- Aprobar entrevistas de audio militar.

# Acciones Recomendables 73rd GSC - continuación

## Custodios

- Aprobar la Lista de custodios para GSB
- Aprobar Oficiales para GSB
- Aprobar la lista de directores de AAWS
- Aprueban Lista de directores para AAGV

## Convenciones Internacionales / Foros Regionales

- Se considerarán ciudades para la Convención de 2035: Phoenix, AZ; Indianápolis, IN; Nueva Orleans, LA.
- Se invitará a 21 personas que no sean hablantes de AA a asistir a la Convención Internacional de 2025.

# Consideraciones del Comité de la Conferencia

## Comité del CPC

- El comité consideró una solicitud para retirar el folleto "La perspectiva de un miembro" y no tomó ninguna medida. El comité estuvo de acuerdo en que algunos miembros consideran que el folleto es una herramienta útil para llevar el mensaje de A.A. Sin embargo, el comité expresó su apoyo a la eliminación del folleto de los materiales de Cooperación con la Comunidad Profesional, ya que puede parecer obsoleto y menos efectivo para proporcionar información sobre A.A. a la comunidad profesional.
- El comité revisó el informe de progreso en la página de LinkedIn y recibió una actualización verbal del Departamento de Servicios de Comunicación. El comité notó la mejora en la cadencia constante de publicación y expresó su agradecimiento por la planificación estratégica y la consideración que implica publicar en la página de LinkedIn. El comité elogió la actividad y la estrategia sostenidas, consciente de A.A. Tradición, para garantizar la coherencia y los mejores resultados posibles con un enfoque continuo en el contenido para la comunidad profesional. El comité espera recibir un informe de progreso presentado al Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2024.

# Consideraciones del Comité de la Conferencia – continuación

## Comité de Finanzas (De EDW)

- El comité consideró una solicitud para discutir los puntos de agenda propuestos relacionados con los cambios al libro Doce Pasos y Doce Tradiciones. El comité sugirió que el Comité de Literatura de los Custodios busque la opinión de la Comunidad (que incluye, entre otros, los comentarios de los delegados de Área) con respecto a cualquier posible cambio futuro en la literatura escrita por los fundadores de A.A. El comité solicitó que se presente un informe de progreso al Comité de Finanzas de la Conferencia de 2024. (Consciente de las restricciones presupuestarias, el comité sugiere prudencia financiera al determinar la mejor manera de obtener el reparto de la beca).
- Las preguntas a considerar podrían incluir:
  - ¿Deberían las revisiones sugeridas estar sujetas a un proceso de revisión de la Conferencia de 2 años?
  - ¿Deberían los cambios sugeridos en el futuro conservar la escritura original con notas al pie para actualizar el texto o deberían permanecer sin cambios los escritos del fundador?
  - ¿Debe haber un umbral para la revisión (grupo, distrito, área)?
  - ¿Deberían mantenerse los cambios al libro Doce Pasos y Doce Tradiciones para la Conferencia de Servicios Generales de 2021
  - ?¿Debería crearse una nueva política con respecto a la escritura de Bill W. como guía para cambios futuros?

# Consideraciones del Comité de la Conferencia – continuación

## Comité de Literatura

- El comité revisó un informe de progreso sobre la traducción del libro **Alcohólicos Anónimos (cuarta edición)** a un lenguaje sencillo y sencillo y estuvo de acuerdo con la dirección general del proyecto. El comité solicitó que el proyecto continúe avanzando y que se presente un borrador o informe de progreso al Comité de Literatura de la Conferencia de 2024.
- El comité discutió nuevos puntos de agenda propuestos (PAI) relacionados con la traducción del **Libro Grande** en lenguaje sencillo y no tomó ninguna medida. El comité reconoció las preocupaciones de los miembros, grupos y áreas de la Comunidad con respecto a la supervisión del proceso de traducción del libro **Alcohólicos Anónimos (Cuarta edición)** a un lenguaje claro y sencillo. El comité señaló que estas inquietudes se abordarán en una sesión especial durante la Conferencia de Servicios Generales de 2023.

## Para concluir

**Una vez más, quiero agradecer a todos los servidores de confianza del Área 67 por permitirme servirles. Aunque esta Conferencia tenía una nube sobre ella antes y durante los procedimientos reales, mis compañeros delegados y yo nos negamos a permitir que esa nube nos robara la alegría. Los lazos que formamos, las relaciones que establecimos y el compañerismo que disfrutamos fueron verdaderamente indescritibles. Creo firmemente que hicimos lo mejor para A.A. posible y creo que lo logramos trabajando dentro de nuestros Tres Legados. Nuestro bienestar común y la Unidad estuvieron siempre al frente de nuestras deliberaciones. No creo que haya sido una coincidencia que el tema de esta Conferencia fuera “Los tres legados de A.A.: nuestra solución común”.**

**Y un último pensamiento:**

## Un extracto de la charla de Bill W. al cerrar la GSC de 1958

***“Creo que esta conferencia nuestra en particular, esta última, representa más promesa y más progreso para A.A. que cualquiera que haya pasado antes. Es prometedor y ha estado lleno de progreso porque ha tenido problemas. Y ha convertido ese problema en un activo, en algo de crecimiento y en una gran promesa”.***